

Gwo jin 'Kwar ma Buulus gom 'Kwani gi Pan EPASUS mo

Monthe Me'd mo

¹ ABuulus jin ta a'di jin karu ki she/ mo goma Krist_{hos} jin ta'da Yesus ki bwa ma Arumgimis mo be.

E uni gwansan gun dhunu ki she/ ki dhelel dhelel mo, uni si'da/ kun ta ku isin_g gana/ eya Krist_{hos} jin ta'da Yesus mo be.

² A'the e um mo dhali mon_{ku}'th is 'peni Arumgimis jin ta'da Babam bana mo dhali Tapa Yesus Krist_{hos} mo be.

Mom'bor Mii gi Shi/in eya Krist_{hos} mo

³ Mom'bor mii midi di mo goma Arumgimis mo dhali Ababa gi Tapa Yesus Krist_{hos} bana mo, a'di jin 'borki ana mii mo eya Krist_{hos} ka ris mii kun 'boruwa 'bor mii mo e to gi shi/in mo e mo kun 'kon e momis mo be. ⁴ Isi kani me'd jin kwanykina a'di ana mo e a'di mo nt_{wa}/a/ ki mony'cesh yan 'konuki ka'b mo, ki ana mina ta ku gun kogu mo dhali ta ku gun mini ta kun dar gi thalkin ibwambori a'di mo be. ⁵ A'di 'kawurki ana mo e mo/en mo mmota iya/ m piti mo eya Yesus Krist_{hos} mo isi ki gwo_ŋ 'kup bwam 'borgam piti mo ⁶ gom moma_ŋ ma 'the gi monycam piti mo a'di jin cikina a'di ana ki me'd mo e A'di jin Enu mo be. ⁷ E a'di mo tani ana tana gi mo jin wanuwa wan 'ba/ ka bas piti mo dhali amure/ gi gwon dhi_ŋ bana kun dhalkunu ana 'pen mo, isi ka 'them piti jin tana a'di pa ki pa mo ⁸ a'di

jin karkina a'di mmogus apo/ ana mo be. ⁹ Haali/ a'di ṭorki ana a'di i e eya tente/ mo eya ris moyuk mo dhali mmoniyith gwo jin ćinu mo ki jim bag mo jin ta bwam piti mo, isi ki gwoŋ 'kup bwam 'borgam piti mo, a'di jin karkina a'di eya Kristhos mo be ¹⁰ me'd gwo jin 'kawurkina a'di mo gom mo jin minu thim mo, mmogama ris to 'baar mo me'd e a'di mo, to gun 'kon e momis mo dhali to gun 'kon e mony'cesh mo be.

¹¹ E a'di mo isi ki gwoŋ 'kup bwam 'borgam piti mo a'di jin thimki'da ris to 'baar mo isi ki bwanj gwom piti jin 'kawurkina a'di mo be. ¹² Ana kun takina gi mo ma 'teŋ kape/ eya Kristhos ntwa/a/ mo tani ana 'kawurkunu mo dhali dhu 'pen ka pije/ mo mmo'ko mo gom montak mo gom monycam piti mo be. ¹³ E a'di mo um si'da/ kun cikki gwoŋ gana/ mo dhali gwom 'borga/ mo gom bway gi mowoth bum mo dhali gam gwo is mo e a'di mo tani um 'kokunu mo mmo'dap 'twa/ ki a'di jin okunu is mo a'di jin ta Shi/in Dheleladhelel mo be. ¹⁴ A'di jin ta to jin woθhu/ 'twa/ mo gom mal bana mo ntagi ana mina bu'th a'di mo e montak gi monycam piti mo be.

Mo jin 'Thonuwa 'Tho mo gom Moyuk mo dhali Monyith To mo

¹⁵ Gom 'kup gwo yan mo tani haali/ aha/ ciikkina gwo mo gom mongam gwo is bum mo e Tapa Yesus mo dhali mo/en bum 'kup ki uni kun dhunu ki she/ ki dhelel dhelel mo tani ¹⁶ aha/ yisa daňka mo mmoći mo jin 'boruwa 'bor bwa i is mo gom um mo mmoka um e mo e mon'thom pem mo ¹⁷ ka Arumgimis jin ta a'di gom Tapa Yesus Kristhos

bana mo dhali Ababa gi Monyca mo midi ci um shi/in gi moyuk^ł mo dhali gwo jin 'ceenu e monyith jin nyitha um a'di mo, ¹⁸ mmotana um gi e ma du kun 'twakki mo ki 'twak jin shi/i'd mo, ki um mini mish mo ma 'teŋ kape/ yan mo jin yukkina a'di um icine/ mo dhali mom piti jin tana a'di pa ki pa mo gi mal gi monycam piti e uni kun dhunu ki she/ ki dhelel dhelel mo, ¹⁹ dhali mom'bi'th piti yan jin ekki'd ki ek jin shi/i'd jin molu bar mo e ana kun gama gwo is mo isi me'd miim piti jin miina a'di ka dhan 'bi'th jin ta'da dem dem mo, ²⁰ a'di jin thimkina a'di eya Kristhos mo me'd jin 'de'kkina a'di a'di mo 'peni mowu mo dhali kar a'di mmoça'b ki me'da bim poros piti mo e mo kun 'kon e momis mo be, ²¹ isi mis gana/ mo apowa ris gwoŋkan kun ćinu ki 'bi'th mo dhali moshirr mo dhali mom'bi'th mo dhali mo jin tanu tapa mo, dhali apowa ris gwayi 'baar mo kun yerkunu mo, yisa jasi e she/ yil yana, hili si'da/ e yil jin midi pu'du/ mo be. ²² Dhali a'di dhuki'da ris to 'baar mo e bwan^łkwariny sho'k piti mo dhali a'di karki a'di ki a'di jin ta'da 'karj'kup apowa ris to 'baar mo goma ƙaniisa mo, ²³ a'di jin ta buŋwar is piti mo, gom mon'tu'd piti jin 'tu'dkina a'di a'tu'di 'baar mo be.

2

'Peni Mowu Ntagi Mondiki/e mo

¹ Dhali a'di dhuki um ki e mo, ki um kun 'kokin mo mmowu mo gom gwon dhan^ł mo dhali miinthus mo, ² e uni kun iikina um 'thissa/ mo mmobath^łkina um ya gi mony'cesh yan mo dhali mmobath^łkina um miin tapa gi mom'bi'th kun

pwanu/ e mis mo, jin ta shi/ in ɔaan jin di'd mmo/um mo e iya/ gi iman/ush gwo ha e mo be. ³ Ibwaman uni gwansan mo tani ana 'baar mo 'kokina mo ntwa/a/ mo e em bana mo kun dhuna ana ki 'thir 'thir mo gom bunjwar is bana mo, mmobath bwa en'dap mo gom bunjwar is mo dhali bwa mo, dhali wakan ana 'kokina mo ki buyem pa mmota uci ma nyor mo me'd 'kwanin tiya kun ta 'kwani en'thi/ mo be. ⁴ Hili Arumgimis a'di jin ta pa ki pa e momiimii mo, 'peni dhan mo/ en jin enkina a'di ana mo tani ⁵ isi kani ki ana 'kokina mo mmowu mo e gwon dhaŋ bana mo tani a'di ki dhu ana mo mmo'ko ki e mo mmontal 'de/ mo nyakka Kristhos mo (Ka 'the mo tani um wothkunu mo be), ⁶ dhali a'di ki cu ana mis mo nyakki a'di mo dhali a'di ki dhu ana mmonyak'ko ki a'di mo e mo kun 'kon e momis mo eya Kristhos jin ta'da Yesus mo be ⁷ ki she/ yil gunn kun mini pu'du/ mo tani a'di midi tor dhan pam piti jin tana a'di ka 'them piti jin molu bar mo e bwankush piti mo 'kup ki ana mo eya Kristhos jin ta'da Yesus mo be. ⁸ Haali/ ka 'the mo tani um wothkunu mo ki moŋgam gwo is mo be. Dhali yansan ta mii jin miina um ki is bum mo yisa. A'di ta to jin cin ma Arumgimis ki me'd mo be. ⁹ Yisa, haali/ gom to jin miinu mowa, isi ciki/ jin mina wathin 'deŋ kamu/ diki kar 'ba/ ki ca mo. ¹⁰ Haali/ ana tana kuma tu'c piti mo kun ukkunu mo eya Kristhos jin ta'da Yesus mo gom mii ma tuca 'borga/ mo, uni gun thosonkin ma Arumgimis ntwa/a/ mo ki ana mina 'taki ii e uni mo be.

Mo jin Talu Isa 'De/ mo eya Kristhos mo

11 Wakan kayi gwo e mo ki um 'thissa/ ta 'kwani kun 'koki ta 'Kwani Yahuuda/ e bungwar is mo kun yukkunu gway ki ku gi 'kon ka munyjal yis i e mo ki uni gun yukkunu ki uni gun 'cithuwa munyjal yis mo, a'di jin miikunu e bungwar is ki me'd gi 'kwani mo be. **12** Kayi gwo e mo ki um 'thissa/ me'dyin um kwa/kunu bwa mo 'pena Kristhos mo, dhali um ta ku gi 'kon ka pije/ 'peni 'peñkuman bampa/ ma Israyil mo dhali um ta 'kwani kun moli gwo jin gamu me'd mo jin onu is mo. Um daran gi mo ma 'teñ kape/ mo dhali um daran ga Arumgimis gana/mo e mony'cesh mo be. **13** Hili shwane/ eya Kristhos jin ta'da Yesus mo tani um kun 'thissa/ si'dkin mo kagahara mo tani um suskunu mo mmo'dish mii is mo ka bas ma Kristhos mo be. **14** Haali/ a'di ta monku'th is bana mo, a'di jin dhuki ana mmontal 'de/ mo dhali jin 'tukki mo ma goj jin kwa/u bwa mo 'peni mo jin tanu 'kup mo **15** mmopuukina a'di e bungwar is pití mo gwoñkan jin cinu mo dhali jin 'kwarkunu mo, dhali jin onu mo ki a'di midi 'taki uka uk e is pitin gana/ mo wathin tal 'de/ jin ta jin this mo e mo gi unin su/ mo, wakan a'di karki mo ma ku'th is mo. **16** Dhali wakan si'da/ a'di midi 'taki mii mii jin gwamkunuwa gwam mo gom am mo dhali um mo eya Arumgimis mo e bungwar isa 'de/ mo ki cwany'cithan dhul mo. Wakan a'di ki dil mo jin tanu 'kup sho'k mo ntagi 'pemen mo be. **17** Dhali a'di pu'dki'd mo dhali ci gwo gom monku'th is e um mo, um gun 'thissa/ si'dkin mo ki si'd thus mo dhali monku'th is e uni gwansan kun 'dishkina 'dish is mo be. **18** Haali/ e a'di mo tani aman dhali um takina gi bway mo e Shi/ina 'de/ mo eya Baba mo be.

¹⁹ Wakan um dok/e yisa 'kokin mo mmota 'kwani kun 'kon ka pije/ mo walla 'kwani kun 'kon ki 'kus mo 'peni bampa/ mo, hili um ta ku gi 'peñkuman bampa/ mo nyakki uni kun dhunu ki she/ ki dhelel dhelel mo dhali um ṫal ma waka 'de/ mo eya ṫa/ ma Arumgimis mo ²⁰ jin nyañkunu mo apo/ mo jin ka'bkunu mo jin ta uni kun dhunu ki she/ mo dhali imancı gwo ma Arumgimis kadhamo/ mo. AKristhos jin ta'da Yesus mo, a'di ki is pitinj gana/ a'di ta'da 'kanj'kup gi dhan wosh gi 'penabi mo be. ²¹ E a'di mo tani aris mo 'baar mo kun re'du mo tani gam me'd imontal 'de/ mo dhali cu mo mmota gu'b gi mondheleladhelel e Tapa mo be. ²² E a'di mo tani um si'da/ inyañkunu mo e a'di jin ta monyça'b ma Arumgimis e Shi/in mo be.

3

Mii jin Miina 'Kwani To mo gom ku gi 'Koki Ta 'Kwani Yahuuda/ mo

¹ Gom 'kup mii yansan mo aha/ jin tana aBuulus mo, aha/ jin tana habuuus goma Kristhos jin ta'da Yesus mo gom gway bum mo um kun 'koki ta 'Kwani Yahuuda/ mo. ² Toshka/ ki um cik gwo mo gom mo jin dhunuwa 'the ma Arumgimis mo a'di jin cikunu aha/ mo gom um mo, ³ mmotorkunu aha/ gwo mo jin çinu ki jim bag mo mmomish mo ki gwo jin 'ceenu mo, me'd gwo jin 'kwarkika/ ki e 'pe'pere/ mo. ⁴ Ki um mini deñ yansan e mo tani um mini nyith a'di jin nyithka/ mo e gwo ma Kristhos jin çinu ki jim bag mo, ⁵ a'di jin dinuki tor iya/ gi 'kwanin tiya ka nyakum yil buni mo me'd jin ṫorkunu a'di mo shwane/ e unim piti kun dhunu ki she/ ki jin kogu mo dhali imancı gwo

ma Arumgimis kadhamo/ mo ki Shi/in mo. ⁶ Ba kani a'di ita gwo gom 'kwani kun 'koki ta 'Kwani Yahuuda/ mo mmonyak^l mal mo, mmota wa^a 'de/ mo e bungwar is mo dhali mmonyak^l gwo pwak^l bwa jin onu is eya Kristhos jin ta'da Yesus ki gwom 'borga/ mo be.

⁷ Gom gwom 'borga/ yan mo tani aha/ karu ka manmii to mo isi ki to jin çin ma Arumgimis ki me'd ka 'the mo, a'di jin cikunu aha/ mo ki mo/ um ki mom'bi'th piti mo be. ⁸ E aha/ mo tani ba aha/ itana a'di jin pisapis mo eya ris uni kun dhunu ki she/ mo tani a'the yansan cikunu aha/ mo mmoci^l gwo e 'kwani kun 'koki ta 'Kwani Yahuuda/ mo, mo jin tan ma Kristhos pa ki pa mo jin molu deñ e mo ⁹ dhali mmodhala ris 'kwani 'baar mo mmopar e mo a'di yan jin ti'thkunu mo ki jim bag mo mmoba'kkunu a'di ki yil ka ris mo eya Arumgimis jin ukki'da ris to 'baar mo be. ¹⁰ Dhali wakan mo ka ɺaniisa mo tani 'ban ka ris gi moyuk^l ma Arumgimis mo minu 'taki ɥor mo e mom'bi'th kun molu gadhir mo dhali mom'bi'th mo kun 'kon e mo kun 'kon e momis mo be. ¹¹ A'di yansan ta isi 'kup gwo ibwanj gwom piti ki mo jin ta ji ma sule/ mo a'di jin torkina a'di 'twa/a 'cesh mo eya Kristhos jin ta'da Yesus Tapam bana mo be. ¹² E a'di mo tani ana dara gi monyju/ mo dhali wu a'di jwa i is mo gom bway yan e moŋgam gwo is bana e a'di mo be. ¹³ Wakan aha/ yukkina um mo mmodhalka du ki bit^l ka luŋgu'b mo apo/ is pem jin 'koshki aha/ ka nyor mo gom um mo, a'di jin ta montak^l bum mo be.

Momish Mo/en ma Kristhos mo

¹⁴ Gom 'kup mii yansan mo tani aha/ bikina ki jin 'kupa'dupuni bwambor ma Baba mo. ¹⁵ 'Peni a'di mo tani arisa wak kun 'kon e momis mo dhali kun 'kon e mony'cesh mo tani yerkunu gway mo, ¹⁶ ki isi pam piti jin tana a'di mo gom monycam piti mo tani a'di midi 'taki ci um mom'bi'th is ki dem dem ki Shi/in piti jin di isi bwaman wathi/mo. ¹⁷ Dhali ka Kristhos midi 'taki di eya dum bum mo ki mongam gwo is mo dhali ki um mmotakina um ka birman mo dhali mo jin ka'bu/ mo e mo/en mo ¹⁸ mini 'taki ta gi mom'bi'th mo mmobu'th nyakka ris uni 'baar mo kun dhunu ki she/ki dhelel dhelel mo a'di jin ta mombeega/ mo dhali mo kun tana luç mo dhali monturga/ mo dhali mon'kulga/ mo ¹⁹ dhali mmomish mo/en ma Kristhos mo, a'di jin bolki mo jin nyithuwa nyith e mo ki um minu 'taki 'tu'd mo ka ris mo ma Arumgimis jin 'tu'da a'di a'tu'd mo be.

²⁰ Dhali e a'di mo, a'di jin ta gi mom'bi'th mo mmo/um mo e bwam ana mo, a'di jin mishki to mii mo ki nyanye/ mmobola ris to 'baar mo e kun dotkina ana mo walla kun toshkina ana mo, ²¹ e a'di mo tani monyca midi di mo eya kaniisa mo dhali eya Kristhos jin ta'da Yesus mo ntaga risa nyakum yil gi 'kwani mo gom mii ki sule/ mo dhali ki sule/ mo. Amen.

4

Mo jin Gamu Gwo Me'd ki Shi/in mo

¹ Wakan aha/ jin tana habuus gom Tapa mo yukkina um mo mmoshuwa shum bway ki mii kun ha me'd mo ka yuk jin yukkunu um mo be ² ka ris mii kun dhunu is ki gwa'd mo dhali ki

mii ma 'thup e mo, ki bwa jin 'kuçu ki 'kari'th mo, mmoothonkina uma thon me'di 'ko'd ka rem 'kup mo e mo/en mo ³ mmoganankina um 'ba/ mo mmohal mo jin gamu gwo me'd e Shi/in mo eya dek jin deku/ gi mo ma ku'th is mo. ⁴ Buŋgwar isi tal 'de/ mo dhali Shi/ini tal 'de/ mo jasi me'd jin 'kokunu mo mmoyuk um mo e mo ma 'teŋ kapan 'de/ mo, a'di jin ta'da yuk bum jin yukkunu mo, ⁵ ki Tapan tal 'de/ mo dhali mongam gwo isa 'de/ mo dhali montal 'de/ jin cuçuwa cuç mo, ⁶ ka Arumgimis 'de/ mo dhali Ababa gi ana 'baar mo, a'di jin diki'da powa ris mo 'baar mo dhali eya ris to 'baar mo dhali e bwaman ana 'baar mo. ⁷ Hili a'the cikunu ana ka 'dete/ 'dete/ mo isi ki mombar to jin çin ma Kristhos ki me'd mo. ⁸ Wakan a'di okunu gwo mo ki:

Ki a'di shinki bway momis mo tani a'di suski'da
risa buhany uni gun bu'thkunu mo
dhali a'di ciki to kun çinu ki me'd mo e 'kwani mo.
⁹ (E gwo jin onu mo ki: A'di shinki bway momis mo, a'di ta 'pemen gwo gi wakata moye? Jasi ki a'di si'da/ thulki'd mo ka lung'u'b isi mor'kulga/ gi mony'cesh mo. ¹⁰ A'di jin thulki'd mo tani ta a'di si'da/ jin shinki bway momis mo apowa ris mo gun si'dasi'd mo ki a'di midi 'taki 'tu'da ris to 'baar mo.) ¹¹ Dhali tom piti kun çina a'di ki me'd mo annihe/ be. Ki kun tiya mini 'taki ta uni kun dhunu ki she/ mo dhali kun tiya mmota imancı gwo ma Arumgimis jin onu is mo dhali kun tiya mmota imancı gwom 'borga/ mo dhali kun tiya mmota imanhila hil eya kaniisa mo dhali kun tiya mmota imantor gwo mo ¹² gom to gun 'tumu 'pen mo gom 'kwani kun dhunu ki she/ ki dhelel dhelel

mo goma ṭu'c jin minu mii mo, dhali goma nyanj jin minu nyanj bunjwar is ma Kristhos mo, ¹³ ntagi ana 'baar mo mina ḍu'th is mo e mo jin gamu is me'd mo gi mongam gwo is mo dhali monyith Ya/ ma Arumgimis mo eya 'bap jin 'bapu/ mo ntagi mom bar gi tur piti jin 'tu'dkunuwa Kristhos mo. ¹⁴ Wakan ki ana mina 'taki 'koki 'ko mo mmota uci naskina/ mo ki ana minu 'koki 'dash mo dhali wutul mo dhali kal mo ka ris 'tham gi gwon thus ki enj 'kwani kun korakor mo ka mak buni kun takina uni mo eya he'k e jin he'kkina uni ka gany mo. ¹⁵ Dhali mii gwan e i is mo mmotor gwoŋ gana/ e mo/en mo ki ana mina mii ca mo eya ris 'twaŋkal kuku/ mo e a'di mo, a'di jin ta'da 'kanj'kup mo, a'di jin ta'da Kristhos mo be. ¹⁶ 'Peni a'di mo tani bunjwar ka 'bimpil gamki is mo dhali cu'th 'kupi montal 'de/ mo ka ris gwocor mo, uni kun thipkina thip gom a'di mo, ka ris yilsaŋ gi bunjwar is ka 'dete/ 'dete/ mo 'kon mo mmomiiya ṭu'c ki 'dantar mo mmoca bunjwar is mo dhali mmonyanya nyanj ki is piti e mo/en mo be.

Mondiki/en This eya Kristhos mo

¹⁷ Shwane/ aha/ karkina gwom pem mo dhali bah gwom pem mo e Tapa mo ki um mini mii 'koki 'ko mo me'd jin 'kona 'kwani kun 'koki ta 'Kwani Yahuuda/ mo e mii ma dum buni gun 'kona uni ki pe'th mo. ¹⁸ Uni tan ma dum buni a'tum ka 'tum mo mmo'ko ki dar gi momish gwo 'ban mo, mmo'ko ka pije/ 'peni mondiki/e ma Arumgimis mo haali/ gom miim pus buni kun 'kokin e uni mo goma dum buni gun 'bi'thkin ki 'bi'th mo. ¹⁹ Uni warkin ki enthus mo dhali uni ćiki is buniŋ gana/

mo e mii kun 'kanuwa kanthi/ mo, mmopur bwa
 mo mmobotka ris mii gun 'dalu/ e ki she/ ki she/
 mo be. ²⁰ Wakan um 'koki da/ara Kristhos mo be.
²¹ Toshka/ ki um cik gwo gom a'di mo dhali ki um
 torkunu gwo mo gom a'di mo me'd gwoŋ gana/ jin
 di'd eya Jesus mo. ²² Dhuyi aris miin dhamom
 bum 'pen ka pije/ mo, uni gun cila miim bum kun
 miina um kadhamo/ mo dhali kun pu/kin mo e mo
 ma he'k e ki e kun 'dalu/ mo ²³ dhali tayi this mo e
 shi/in gi bwam bum mo ²⁴ dhali hithi miin this mo,
 a'di jin ukkunu mo mmowa e ka Arumgimis e mo
 ma kar/eŋ gana/ mo dhali monkogu mo be.

²⁵ Wakan dhalki ana dhuna ris gwon thus 'pen
 ka pije/ mo, dhali dhalka ris 'kwani 'baar mo ka
 'dete/ 'dete/ o gwoŋ gana/ e uni gun nyaka uni
 'ko mo haali/ ana tana to isa 'de/ ka rem 'kup mo
 be. ²⁶ Ka nyor di'd mo tani hili dhalku/ miinthus
 ki mii mo. Dhalku/ ki dhala tente/ iya jis mo
 ka nyor buma du mo. ²⁷ Dhali dhalku/ embula
 'borga/ ki ci mo gom tapa ma ruma 'cesh mo.
²⁸ Dhalku/ ki dhal a'din 'di/ bway mo mmodi mo
 mmokwal to mo, hili dhalki a'di dhal mii e i is
 mo mmomiiya tu'c mo, mmomiiya tu'c ki isi miim
 pa ki me'd piti mo, wakan ki a'di midi 'taki mish
 to ci mo gom uni gwansan kun mini mii ta gi
 to mo. ²⁹ Dhalku/ ki dhal gwon thus bway mo
 mmopu'du/ 'peni 'twam bum mo, hili jasi a'di jin
 'boro'd gom gwo jin yedhuwa ye'th sho'k mo, a'di
 jin midi ha me'd ki embul yan mo ki a'di midi
 'taki ciya 'the ki uni gwansan kun ciŋki gwo mo
 be. ³⁰ Dhali dhalku/ ki jwakat Shi/in Dhelelad-
 helel ma Arumgimis mo e a'di jin 'dapkunu um
 'twa/ mo goma tee gi wanuwa wan 'ba/ mo be.

³¹ Dhalka ris mii kun ƙa/aka/ 'pen mo dhala nyor jin dekk'i da dek mo dhala nyor jin miinu mo dhali cuuwa/ jin 'theru/ mo dhali mo ma thu'th 'pen jin thudhu mo mmodhu 'pen ka piye/ mo 'peni um mo nyakka ris mii kun dupa dupi e mo, ³² dhali tayi gi bwanjkush ka rem 'kup mo ka du kun 'ka'da'ka'd mo mmodhala mure/ gi miinthus 'pen ka rem 'kup mo me'd mii jin dhalkin ma Arumgimis uma mure/ miinthus bum 'pen mo eya Kristhos mo be.

5

Iiyi Me'd Uci gi Moñkush mo

¹ Wakan tayi imanthoka Arumgimis mii mo me'd uci gun enu mo be. ² Dhali iiyi e mo/en mo me'da Kristhos enki ana mo dhali ci is pitin gana/ mo gom ana mo mmota to jin kuyaƙuy mo jin çinu mo dhali jin 'cithu/ 'kus mo goma Arumgimis mo.

³ Hili mo jin miinu miinyçal mo dhala ris mii kun ta en'dap mo walla mo jin tanuwa 'thothum bwa mo minu 'kokî mii yer gway mo isi bwaman um kani me'd jin hana mii me'd mo e bwaman uni kun dhunu ki she/ ki dhelel dhelel mo. ⁴ Dhalku/ ki dhal miij kamu/ jin nyo/anyo/bway mo mmodi mo, walla gwom pus jin onu mo walla miin salkin mo, uni gun 'kokî ha me'd mo. Hili mmodhal mii gwansan e i is mo mmoci mo jin 'boruwa 'bor bwa i is mo. ⁵ Mishi ki 'bore/ gom gwo yan mo ma. Wathin 'deñ kamu/ jin mii miinyçal jin haku 'pen cen gwas mo walla jin 'dapa'da 'dap e mo walla jan 'deñ kamu/ jin ta'da 'thothum bwa mo (a'di jin ta mii jin luñu to mo) midi diki gam ari mal e Bampa/ ma Kristhos mo dhali Arumgimis mo be. ⁶ Dhalku/ ki dhal wathin 'deñ kamu/ bway mo

mmohe'k um e mo ki gwo kun 'ko bwa 'te/ mo haali/ gom to gi wakansan mo tani a'di ipu'dkin ma nyor ma Arumgimis apo/ iya/ gi uni gun ush gwo ha e mo. ⁷ Wakan dhalku/ ki ce e ki uni mo ⁸haali/ 'thissa/ um'kokin mo e mondthurumi'd mo, hili shwane/ um ta ku gi monkush e Tapa mo. Iiyi um mo me'd uçi gi monkush mo ⁹(haali/ maman 'peni monkush mo a'di gamkunu mo eya ris miim 'borga/ mo dhali mii kun tana kar/e mo dhali mii gi gwoŋ gana/ mo). ¹⁰ Dhali pali mii mo mmoda/ ar a'di jin midi 'bor Tapa bwa mo. ¹¹ Dhalku/ mii ki nyak mii ki mondthurumi'd mo jin moli maman dho'th mo, hili dhali mii e i is mo mmodhu uni eya tente/ mo. ¹² Haali/ a'di ta mii jin 'thenu is mo isi kani mmo/o gwo gom to gwansan kun miina uni ka kwal is mo. ¹³ Hili wakki/ ton kamu/ tal 'de/ toru eya tente/ ki monkush mo tani a'di wara'd ki to jin mishu mo haali/ ton 'deŋ kamu/ jin wara'd ki to jin mishu mo tani a'di ta monkush mo be. ¹⁴ Wakan a'di okunu gwo mo ki:
 Meri is mo, ayy/e jin ishki e mo, dhali cuyi mis mo
 'peni mowu mo
 dhala Kristhos midi ci /e monkush mo be.

¹⁵ Hili ki thoson mo gom ii jin mina umi ii mo, yisa me'd 'kwani kun dar gi moyuk mo, hili me'd 'kwani kun ta gi moyuk mo, ¹⁶ mmowar mo is mo haala tee ta thus ki thus mo be. ¹⁷ Wakan dhalku/ ki ta pus mo, hili mishi gwo 'ban mo gom bwa gi Tapa jin wa cikise/ mo be. ¹⁸ Dhali dhalku/ ki ta uni kun 'kosh ma su mo, gom mii ma dhor piti mo. Hili 'tu'di mo ki Shi/in mo ¹⁹ mmotora tor ka rem 'kup mo e gway kun yuku mo mmoka mo jin miinuwa mii e mo dhali e gway jin manjuwa maŋ mo dhali

e gway jin yuku mo gom to gi shi/in mo mmoyuk
 gway mo dhali mmomii ko 'pena dum bumi 'baar
 mo gom Tapa mo, ²⁰ isa yempa/ mo dhali goma ris
 to 'baar mo mmoci mo jin 'boruwa 'bor bwa i is
 mo ki gway gi Tapam bana ka Yesus Kristhos mo
 eya Arumgimis jin ta'da Baba mo be.

Ikath dhali I/ash mo

²¹ 'Dapi ki me'd ka rem 'kup mo ki monko/ ma Kristhos mo. ²² Up, 'dapi ki me'd ki gwo gi ikathim
 bum mo me'd mii jin miina um e Tapa mo be.
²³ Haali/ wathin gwath a'di ta'da 'kan'kup gom
 ash mo me'da Kristhos mmotana a'di a'kan'kup
 goma kaniisa mo, a'di jin ta buñgwar is piti mo dhali
 mmotana a'di a'di ki is piti Amanwoth a'di mo
 be. ²⁴ Me'd jin 'dap ma kaniisa ki me'd ka Kristhos
 mo tani wakan dhalka ris up si'da/ 'dapan ki me'd
 ka ris to gi ikathim buni mo. ²⁵ Kwanij gwatha,
 eni up bum mo ma me'da Kristhos mmo/enkina
 a'diya kaniisa mo dhali ci is pitin gana/ mo goma
 yim mo ²⁶ ki a'di midi dhagama yim mo ki mo jin
 dhelelkina a'di ayim mo ki gwo mo me'd mo jin
 lamu ki yi'de/ mo ²⁷ ka kaniisa minu kari bwambori
 a'di mo ki ra/ ra/ mo ki dar gi monyo/o'd mo walla
 mo jin dudupa dudup mo walla ma to gi wakan
 mo, ka yim midi dheleladhelel mo dhali dar gi
 monthalkin mo. ²⁸ Isi kani gwath si'da/ mini mii
 en up buni mo me'd is bunin gana/ mo. A'di jin
 eni ashim piti mo tani eni is pitin gana/ mo be.
²⁹ Haali/ wathinj kamu/ yisa di'da jin shi/i buñgwar
 is piti i e mo, hili a'di ki thip a'di mo dhali ŋa/ a'di
 mo me'd mii jin miikin ma Kristhos goma kaniisa
 mo, ³⁰ haali/ ana tana tom buñgwar is piti mo be.

³¹ Haali/ gom 'kup gwo gi wakan mo tani wathi/ midi mii ḅwa/ bwa mo 'peni com mo dhali kum mo dhali gam is ki ashim piti mo dhali uni su/ mo tani mini ṭal 'de/ mo be. ³² Gwo yansan ta dhan gwo jin bagu mo dhali aha/ butha 'pemen yan kan mo mmotana a'diya Kristhos mo dhala ḅaniisa mo be. ³³ Bahili dhalka ris umi 'baar ka 'dete/ 'dete/ mo eni up bum mo me'd is bum gana/ mo, dhali dhalki up si'da/ hilin ki 'bore/ mo ki uni mini tak ikathim buni mo be.

6

Gwo jin Hanu E mo dhali Mo/en mo

¹ Uçiya, hayi gwo gi ibabam bum e mo dhali ikwan mo e Tapa mo, haali/ a'di yansan ta miim 'boro'd mo be. ² TaKİ ibabam bum mo dhali ikwan mo (Gwo yansan ta gwoŋkan jin 'kwarkunu mo jin ta jin twa/a/ mo jin ta gi gwo jin onu is mo.), ³ ki a'di midi 'taki 'bor mo gom um mo dhali ki um mini 'taki 'ko ki 'kom 'pempaŋ gana/ e mony'cesh mo. ⁴ Ibaba, dhalku/ ki rukuny uçi ka nyor mo, hili thiipi uni mo e mo jin 'dapuwa bora 'cesh mo dhali e mo jin yedhuwa ye'th sho'k ki gwon Tapa mo.

⁵ Um ciŋkina/ gun yolu mo, hayi gwo gi uni gwansan e mo kun ta tapam bum e mony'cesh mo ki moŋko/ is mo dhali ki mondee mo ka dun ṭal 'de/ mo me'd mii jin miina um goma Kristhos mo, ⁶ yisa e bway gi jis/e jin miina 'kwani to mo, mmo'bor 'kwani bwa mo 'te/ yisa, hili me'd uni kun ta ciŋkina/ kun mii to goma Kristhos mo mmomii bwa ma Arumgimis 'pena du mo, ⁷ mmomii to ki bwaj gana/ mo me'd mii jin miina um gom Tapa mo, dhali yisa gom 'kwaniya, ⁸ mmomisha um ki ma to

gunn kun miina kun tiya ki 'bore/ mo tani a'di midi bu'th to jin nyaka'd kan dok/e mo 'peni Tapa mo wakki/ a'di ta cinqkina/ jin yolu mo walla ta a'di jin di ki 'kus mo be. ⁹ Itapa, miiyi to kun nyakan gom uni mo ma, dhali 'doyi bwa ka 'kany'cesh mo 'peni mo jin shwanuwa 'cesh ki sho'k mo, mmomisha um ki a'di jin ta Tapam buni dhali Tapam bum mo tani a'di di'd e momis mo, dhali mo jin miinuwa mii ka gwar 'de/ yisa di'da e a'di mo be.

Agongoro/ ma Arumgimis ka 'Bimpil mo

¹⁰ Kwalany 'te/ be. 'Bithi um is mo e Tapa mo dhali e mom'bi'th ma dem dem piti mo. ¹¹ Hithi agongoro/ ma Arumgimis ka 'bimpil mo ki um mini mish dosh mo apowa 'kanyco/ gi tapa ma ruma 'cesh mo. ¹² Haali/ ana 'konaki 'thir mo apo/ bunqwar is mo dhala bas mo, hili apo/ mom'bi'th kun molu gadhir mo dhali apo/ mom'bi'th mo, dhali apo/ itapa kun ji mony'cesh yan mo jin ta mondthurumi'd mo shwane/, dhali apowa risa buhany shi/in thus kun 'koki ta gi bunqwar is ga 'cesh mo e mo kun 'kon e momis mo. ¹³ Wakan budhi agongoro/ ma Arumgimis ka 'bimpil mo ki um mini mish dosh mo mmoroç mo ka tee jin ta thus mo dhali mmothimkina um a'di mo tani mmodosh mo be. ¹⁴ Doshi um wakan mo mmodek waçkan gi gwon gana/ mo e empa'd bum mo dhali hithi aracpa/ gi mii ma kar/e mo ¹⁵ dhali mmo'kamu'thkina um sho'k bum ki mo jin thosonkunu mo ki gwom 'borga/ mo gi mo ma k'u'th is mo be. ¹⁶ Apowa ris mii gwansani 'baar mo tani budhi agongoro/ me'd bum mo, a'di jin ta monggam gwo is mo, haali/ e a'di mo tani um mini mish usa ris shemen toŋ kan kun 'bathan

kun shina a'dinthus 'de/ yin mo. ¹⁷ Dhali budhi ton'kup ki bway mowoth mo dhali gandala turga/gi Shi/in mo, a'di jin ta gwo ma Arumgimis mo be. ¹⁸ Thoyi isa yempa/ e Shi/in ka risa 'tho mo dhali ka di'b is jin di'bu/ mo, ki um mini 'dim 'kup mo ki montim mo mo mmodi'ba di'b is goma ris uni 'baar mo kun dhunu ki she/ ki dhelel dhelel mo be. ¹⁹ Dhali gom aha/ si'da/ ki mo jin bahkunu gwo mo minu 'taki ci aha/ mo e 'twam pem jin mig/ cee mo ki dar gi monyju/ mo mmobah gwo jin cinu ki jim bag mo, a'di jin ta gwom 'borga/ mo. ²⁰ Haali/ aha/ tana amanya eya jindhiir mo gom a'di mo jin mig/ 'taki bah a'di eya tente/ ki dar gi monyju/ mo me'd jin mig/ ka 'taki tor gwo mo ba/.

Kwalany 'Te/Ba/. Monthe Me'd mo

²¹ Dhali ki um si'da/ mini 'taki mish mo mo gom mondim pem mo dhali mii jin mig/ mo tani Tikikus, a'di jin ta'da kam bana jin enu mo dhali a'di jin ta isin gana/ mo e miin to gi Tapa mo tani midi tor um gwo mo goma ris to 'baar mo be. ²² Aha/ hashkina a'di i um mo gom 'kup gwom bwam 'boro'd yan mo, ki um mini 'taki mish mo mo ki aman anann be, dhali ki a'di midi 'taki 'bitha dum bum is mo be.

²³ Moŋku'th is midi di mo gom iwak mo dhali mo/en nyakki mongam gwo is mo 'peni Arumgimis jin ta'da Baba mo dhali Tapa Yesus Kristhos mo be.

²⁴ A'the midi di mo gom umi 'baar mo, um gun enki Tapa Yesus Kristhos bana mo ki mo/en jin midi diki wuwa mashira/ mo be.

Gwo Ma Arumgimis Uduk New Testament and OT Portions

copyright © 2005 SIM International

Language: Uduk

Translation by: SIM International

Uduk New Testament and OT Portions

Published by Bible Alliance Mission, 1983.

• If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the SIM at www.sim.org.

• This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-10-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

f734434c-b6bd-5d21-abc6-692c3842e034